

I bZU``]a '6Yfi Zgj Yf_Y\ f. '? c``]g]cb 'Ua
6fYa Yf\Uj YbYf' < Ui dhVU\ b\ cZ

Nk Y]J Yf`YhnhY`i bX`c\Yf`GUW`gW`UXYb`bUW`5VV]Y[Yi bZU``
]b`6fYa Yf\Uj Yb``8Yf`6Yfi Zgj Yf_Y\ f`k Uf`ghUf`
VYY]bhf`W`h][h`

6fYa Yf\Uj Yb`f`hgk

9]b`gW`k YfYf`I bZU``]a '6Yfi Zgj Yf_Y\ f`\Uh`Ua`A`cbhU[a`cf[Ybž`&*`"
5i [i ghž]b`6fYa Yf\Uj Yb!; YYghYa`ØbXY`ZØf`[fc»Y`5i ZFY[i b[
[Ygcf[h"; Y[Yb`, `I` \f`_Ua`Yg`ni`Y]bYf`?c``]g]cb`nk`]gW`Yb`nk`Y]
: U\fnYi [Ybž`X]Y`ni`Yf\YV`]W`Yb`GW`ÅXYb`i bX`nk`Y]j`Yf`YhnhYb
DYfgcbYb`ZØ\fhY``8Yf`I bZU``YfY][bYhY`g]W`i bk`Y]h`XYg
6fYa Yf\Uj YbYf' < Ui dhVU\ b\ cZgž]b`Y]bYf`XYf`j`]Y`VYZU\ fYbYb
?fYi ni b[Yb`XYf`GhUXh`

8 Ug`I b[`ØW`_VYhfUZ`Y]bYb`' *!`Å\ f][Yb`A`YfW`XYg!: U\ fYfž`XYf`a`]h
nk`Y]`ϕgUggYb`Ui`ZXYf`: f]YXf]W`!9VYfh`GhfU»Y`]b`b`ØfX`]W`Yf
F]W`hi b[`Zi` \f``ϕ`XYa`A`ca`Ybž`U`g`g]Y`bUW```]b`_g`]b`X]Y
6]ga`UfW`ghfU»Y`UVV]Y[Yb`k`c``hYbž`_Ua`Yg`ni`a
5i`Z]bUbXYfhfYZZYb`a`]h`Y]bYa`j`cfZU\ fhVYfYW`h][hYb`5i`X]ž`XYggYb
: U\ fYf`X]Y`GhfU»Y`]b`gØX`]W`Yf`F]W`hi b[`VYZi` \f``8Yf`5i`ZdfU``k`Uf
gc`\YZh][ž`XUgg`XYf`A`YfW`XYg`i`a`X]Y`Y][YbY`5W`gY`[YXfY\h`i`bX
fY[Y`fYW`h]b`XYf`A`]hY`XYf`?fYi`ni`b[`ghY\YbV`]YVž`k`Å\ fYbX`XYf
5i`X]ž`XYf`Y]bY`ZØb`Z`ØdZ][Y`: Ua`]Y`VYZØfXYfhYž`YVYbZU``g`ghUf`
VYgW`ÅX][h`k`i`fXY`i`bX`X]Y`5]fVU[`g`Ui`g`ØghYb`

J Yf`YhnhY`i bX`YfghY`F`YU`_h]cb`Yb`XYf
6Y\`ØfXYb

6Y]`XYa`I bZU``Yf`]hYb`gck`c\`XYf`(`)!`Å\ f][Y`5i`X]!: U\ fYf`U`g

Ui W\`Y]bYg`XYf`?]bXYf`ja` : U\fnYi [`Y]W\hYfY`J Yf`Yhni b[Yb``G]Y
Yf\]Y`hYb`j cf`Cfh`a YX]n]b]gW\Y`<]ZY`Xi fW`X]Y`6YgUhni b[Yb`XYf`
: Yi Yfk Y\`fi bX`k i fXYb`UbgW`]Y» YbX`]bg`? fUb`Yb\Ui g`[YVfUW`h"
9]b`k Y]hYfYf`ϕgUggY`XYg`A YfW`XYg`V`]YV`i bj Yf`Yhnh"

8]Y`Dc`nY]`6fYa Yf\Uj Yb`i bX`X]Y` : Yi Yfk Y\`k UfYb`dfca dhini f
GhY`Yž`i a`X]Y`i bZU`ghY`Y`UVni g]W\Yfb`i bX`XYb`J Yf`Y\`f`ni
`Y]hYb``5i Z[fi bX`XYg`a cf[YbX`]W\Yb`6Yfi Zgj Yf`Y\`fg`k Uf`X]Y
?fYi ni b[`ghUf`_ZfYei Yb]Yfhž`gcXUgg`j]Y`Y` : U\fnYi [Y`i bX
@]b]YbVi ggY`i a [Y`Y]hYh`k YfXYb`a i gghYb``8]Yg`ZØ\fhY`ni
hYa dcf`ĀfYb`J Yf`Y\`fgVY\]bXYfi b[Ybž`X]Y`ZØf`j]Y`Y`DYbX`Yf`gY\`f
Āf[Yf`]W`k UfYb``8]Y`F`Y]b][i b[`XYf` : U\fvU\`b`Xi fW`Y`]bY
: UW`Z]fa U`k Uf`bch`k YbX][ž`i a` : YZU\`f`Xi fW`Ui g[YhfYhYbY
6Yhf]YVgghcZZY`ni `VYgY]h][Yb"

: Øf`X]Y`6YhY]][hYb`XYg`i bZU`g`g]bX`X]Y`Z]bUbn]Y`Yb` : c`[YgW`ĀXYb
Yf\YV`]W`. `8Yf`GUW`gW`UXYb`k]fX`Ui Z`Yhk U`(\$"\$\$\$`9i fc
[YgW`Āhnh`8]Y`b]W`h`a Y\`f`ZU\`fVYfY]hYb` : U\fnYi [Y`k i fXYb
UbgW`]Y» YbX`UV[YgW`Yddhž`k Ā\`fYbX`X]Y`Dc`nY]`]bhYbg]j
i bhYfgi W`hYž`k]Y`Yg`ni `X]YgYa`i b[`ØW`_`ca`a Yb`_`cbbhY"

9fa]hh`i b[Yb`i bX`fYW`h`]W`Y` : c`[Yb

8]Y`9fa]hh`i b[Yb`j cf`Cfh`Yf[UVYbž`XUgg`X]Y`A YfW`XYg! : U\fYf]b
bi b`k Y[Yb`XYg`J YfXUW`hg`XYf`ZU\`f`Āgg][Yb`? ØfdYfj Yf`Yhni b[`]bg
J]g]Yf`XYf`6Y\`ØfXYb`[YfUhYb`]gh``8]YgY`fYW`h`]W`Yb`GW`f]hY
nY][Ybž`k]Y`Yfbgh\UZh`X]Y`Dc`nY]`]gc`W`Y`J cfZ`Ā`Y`b]a`a hž`j cf`U`Ya
]b`Y]bYa`J Yf`Y\`fgVYfY]W`ž`XYf`ZØf`gY]bY`8]W`hY`VY`_`Ubbh`]gh``8]Y
J YfUbh`k cfhi b[`]a`GhfU» Ybj Yf`Y\`f`]gh`Y]b`nYbhfU`Yf`Di b`hž`XYb
gck c`\` : U\fYf`U`g`Ui W`k`ϕgUggYb`ghYhg`]a`6`]W`_`UVYb`gc`hYb"

Gc`W`Y`i bZ`Ā`Y`Yf]bbYfb`i bg`b]W`h`bi f`Ub`X]Y`K]W`h][`_Y]h`j`cb
J Yf`Y\`fgg]W`Yf\`Y]hž`gcbXYfb`nY][Yb`Ui W`X]Y`a`Ø[`]W`Yb
; YZU\`fYbž`X]Y`]a`GhfU» Ybj Yf`Y\`f`YXYfnY]h`Ui Yfb`_`ØbbYb``9g]gh
i bYf`Āgg`]W`ž`]a`GhfU» Ybj Yf`Y\`f`Ui Za`Yf`gUa`i bX
j YfUbh`k cfhi b[gVYk i ggh`ni `UbbXYbž`i a`Ā\`b`]W`Y`HfU[ØX]Yb`]b
XYf`Ni`_i bZh`ni`j`Yfa`Y]XYb"

5i Za Yf_gUa _Y]h']a 'GhfU» Ybj Yf_Y\ f
VYk U\ fYb

8]Y'9fY][b]ggY\Yi hY']b'6fYa Yf\Uj Yb'j YfXYi h]WXYb'Y]ba U'a Y\ f
X]Y'Bchk YbX][_Y]hž']a a Yf'k UWgUa 'i bX'j YfUbk cfhi b[gVYk i ggh
Ua 'GhYi Yf'ni 'gY]b" 'XfYf'gc`hY'g]WXYVYk i ggh'a UWXYbž'XUgg'Y]bY
i bVYXUW hY'< UbX'i b['b'Y]bYa '5i [YbV'W_gWk Yfk]Y[YbXY
: c'[Yb'Z0f'j]Y'Y'A YbgWXYb'\UVYb'_Ubb" '8]Y'A 0['WXY]hž'b]W h
bi f'gY]b'Y][YbYg'@YVYbž'gcbXYfb'Ui W'XUg'UbXYfYf']a
GhfU» Ybj Yf_Y\ f'ni '[YZ\ fXYbž'gc`hY'XUVY]'ghYhg'dfAgYb'h'gY]b"

I bZU`ghUh]gh]_']b'8Yi hgW`UbX

8]Y'NU\`XYf'J Yf_Y\ fgi bZ`Y']b'8Yi hgW`UbX'\Uh]b'XYb`YhnhYb
X\ fYb'GWk Ub_i b[Yb'i bhYf'Y[Ybž'YXcW`nY][h'X]Y'U`[Ya Y]bY
HYbXYbn'Y]bYb'F0W_[Ub['XYf'i bZU`nU\`Yb"@Ui h'XYa
ghUh]gh]gWXYb'6i bXYgUa h'[UV'Yg]a 'X\ f'&\$&&]bg[YgUa h'fi bX
&ž 'A]`cbYb'J Yf_Y\ fgi bZ`Y"'8Uj cb'Z0\fhYb'Yhk U' '\$\$\$\$'ni
DYfgcbYbgW`AXYbž'k ca]h'X]Y'5bnU\`j Yf'YhnhYf'DYfgcbYb']b
8Yi hgW`UbX'Yhk U'('\$\$\$\$'VYhfi ["'6YgcbXYfg'VYhfcZYb'g]bX
\Ai Z['gh`Xh]gWXY'; YV]YhYž'k c'X]W hYf'J Yf_Y\ f'i bX'j]Y'Y' bZ`Y'
VY]a '5VV]Y[Yb'ni 'j YfnY]W bYb'g]bX"'8]YgY'GhUh]gh]_XYi hYh
XUfUi Z\]bž'XUgg'5VV]Y[Yi bZ`Y'Y]bY'k]YXYf_Y\ fYbXY
DfcV`Ya Uh]_']a 'XYi hgWXYb'GhfU» Ybj Yf_Y\ f'XUfghY`Yb"

J Yf_Y\ fgg]WXYf\Y]h'i bX
DfAj Ybh]c bga U» bU\ a Yb

5b[Yg]W hY'XYf'\c\Yb'5bnU\`Ub' bZ`Yb'VY]a '5VV]Y[Yb'\UVYb
j YfgW]YXYbY'6Y\0fXYb'A U» bU\ a Yb'Yf[f]ZYbž'i a 'X]Y
J Yf_Y\ fgg]WXYf\Y]h'ni 'Yf\0\Yb"'8Uni'nA\Yb'i bhYf'UbXYfYa 'X]Y
≠ghU`Uh]cb'j cb'J Yf_Y\ fggW]`XYfb'ni f'VYggYfYb'G]W hVUf_Y]hž'XUg
9]b]W hYb'j cb'5VV]Y[Ygdi fYb'i bX'XYf'9]bgUhn'j cb'?Ua dU[bYb
ni f'GYbg]V']g]Yfi b['XYf'J Yf_Y\ fghY]'bY\ a Yf"'8]Y'8Yi hgWXY
J Yf_Y\ fkg UW h'i bX'UbXYfY'cf[Ub]gUh]cbYb'Z0\ fYb'fY[Y'a A»][
≠Zcfa Uh]cbgj YfUbgU`hi b[Yb'Xi fW ž'i a 'jbgVYgcbXYfY'5i hcZU\ fYf
Ui Z'X]Y'; YZU\ fYb'VY]a '5VV]Y[Yb'\]bni k Y]gYb'i bX

g]W\Yf\Y]hgVYk i gghYg': U\ fj Yf\U'hYb'ni 'ZOfXYfb"'@Ui h'Y]bYf
Ghi X]Y'XYf'9i fcdA]gW\Yb'?ca a]gg]cb'g]bX'j]Y'Y'I bZÅ''Y'Xi fW
a YbgW\]W\Yg': Y\ j Yf\U'hYbž'k]Y'5V'Yb_i b['cXYf'i bni fY]W\YbXY
5i Za Yf_gUa _Y]hž'j Yfi fgUW\h"

F Y`Yj UbhY`J Yf_Y\fg]bZfUghfi _hi f`]b
6fYa Yf\Uj Yb

6fYa Yf\Uj Yb'nY]W\YbYh'g]W\Xi fW`Y]bY`_ca d`YI Y
J Yf_Y\fg]bZfUghfi _hi f`Ui gž'X]Y'gck c\`XYb'GhfU» Ybj Yf_Y\ f`U`g
Ui W`XYb`ÖZZYbh]W\Yb`BU\j Yf_Y\ f`i a ZUgg"8]Y`GhUXh'\Uh]b`XYb
`YhnhYb`š\ fYb`i a ZUb[fY]W\Y`#j Ygh]h]cbYb`]b`]\fY
J Yf_Y\fgUb`U[Yb`[YhÅh][hž']bgVYgcbXYfY`i a`X]Y`G]W\Yf\Y]h`Ub
_f]h]gW\Yb`GhY`Yb`ni`j YfVYggYfb"8Uni`[Y\ÖfYb`Ui W
A U» bU\ a Yb`ni f': ÖfXYfi b[`XYg`2 DBJ ž'X]Y`XUfUi ZUVn]Y`Ybž'XYb
#X]j]Xi U`j Yf_Y\ f`ni`fYXi n]YfYb`i bX`X]Y`I bZU`nU\`Yb`ni`gYb_Yb"
#6fYa Yf\Uj Yb`]gh'X]Y': f]YXf]W\!9VYfh!GhfU» Y`Y]bY`\Äi Z]
ZfYei Ybh]YfhY`J Yf_Y\fgUXYfž'X]Y'gck c\`c`_U`Yb`U`g`Ui W
ØVYffY[]cbU`Yb`J Yf_Y\ f`Ubgdf]W\hi bX`k c`gc`W\Y`?c`]g]cbYb
j Yf]Z]n]YfYb`_ÖbbYbž'k]Y`k]W\h][`X]YgY`G]W\Yf\Y]hga U» bU\ a Yb
g]bX"

F YW\h`]W\Y`?cbgYei YbnYb`ZØf
I bZU`j Yfi fgUW\Yf

8]Y`fYW\h`]W\Yb`?cbgYei YbnYb`ZØf`Y]bYb`I bZU`j Yfi fgUW\Yf
_ÖbbYb`Yf\YV`]W\`gY]bž']bgVYgcbXYfY`k Ybb`VY`]Y]bYa`I bZU`
DYfgcbYb`j Yf`Yhnh'cXYf`hÖX`]W\`VYhfcZZYb`g]bX"'"a` : U`Y`Y]bYf
ZU\ f`Ägg][Yb`?ÖfdYfj Yf`Yhni b[ž'k]Y`g]Y`\]Yf`XYf': U`gY]b`_ÖbbhYž
Xfc\Yb`XYf': U\ fYf]b`XYg`A YfW\XYg`ghfUZfYW\h`]W\Y
?cbgYei YbnYb"8]Y`Dc`]nY]`k]fX`]b`XYf`FY[Y`Y]b
9fa]hhi b[gj YfZU\ fYb`Y]b`Y]hYbž'i a`X]Y`[YbUi Yb`I a ghÅbXY`XYg
I bZU`g`ni`_`ÄfYbž'k Ug`Ui W`VYXYi hYb`_Ubbž'XUgg`XYf
: Ø\ fYfgW\Y]b`XYg`I bZU`j Yfi fgUW\Yfg`j cfØVYf[Y\YbX`Yb`hnc[Yb
k]fX"Ni XYa`_ÖbbYb`GW\UXYbgYfgUhnUbgdfØW\Y`j cb`XYb
; YgW\ÅX][hYb`[Y`hYbX`[Ya UW\h`k YfXYbž'X]Y'gck c\`a UhYf]Y`Y
GW\ÅXYb`U`g`Ui W`GW\ a YfnYbg[Y`X`i a ZUggYb`_ÖbbYb"

8YhU]g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY